

Boletín MEDES

José Antonio Gutiérrez Fuentes*

Resumen: El *Boletín MEDES* es el órgano de información sobre las actividades relacionadas con los objetivos de la iniciativa MEDES (MEDicina en ESpañol) de la Fundación Lilly. Fue creado en 2008, se publica semestralmente en papel y en formato electrónico y contiene artículos sobre cuestiones relacionadas con la comunicación y la divulgación de la ciencia y el conocimiento utilizando el idioma español. Asimismo, recoge en sus páginas los resúmenes de las Jornadas MEDES, presenta a los galardonados con los Premios MEDES y ofrece información actualizada sobre la base de datos bibliográfica MEDES-MEDicina en ESpañol.

Palabras clave: *Boletín MEDES*, Iniciativa MEDES (MEDicina en ESpañol), Fundación Lilly, medicina, ciencia, comunicación, divulgación, español.

Boletín MEDES

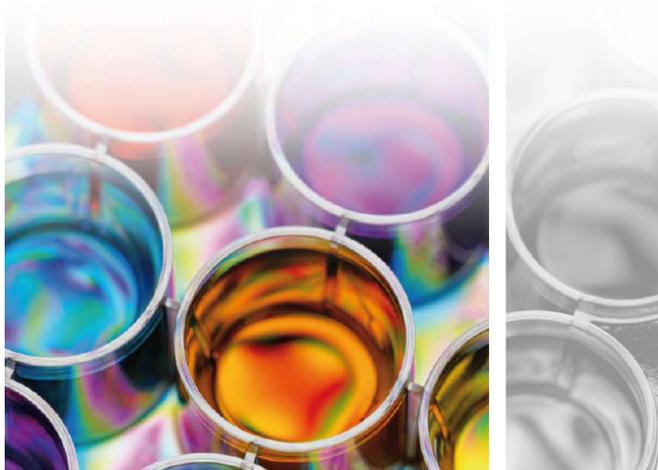
Abstract: The *Boletín MEDES* is a journal about the activities undertaken by MEDES (MEDicina en ESpañol), an initiative of the Lilly Foundation. Founded in 2008, it is published twice a year, both in printed and electronic formats. It covers different matters related to the communication and dissemination of scientific knowledge in Spanish. It also includes reviews about the MEDES Symposiums, information about the MEDES Awards recipients, and updates of the MEDES-MEDicina en ESpañol bibliographic database.

Key words: MEDES Bulletin, MEDES (MEDicina en ESpañol) Initiative, Lilly Foundation, medicine, science, communication, *blog*, Spanish.

Panace@ 2010; 11 (32): 173-174



BOLETÍN 4/2010



 fundación Lilly

La iniciativa MEDES de la Fundación Lilly (<www.fundacionlilly.com/Nitro/foundation/templates/lines.jsp?page=7582>) tiene como objetivo contribuir a promover las publicaciones científicas en revistas biomédicas en español, así como favorecer su difusión nacional e internacional mediante diversas actividades de investigación, formación y divulgación.

En el marco de esta iniciativa se encuadra la edición del *Boletín MEDES* como órgano de información sobre las actividades relacionadas con sus objetivos: las publicaciones biomédicas en España e Iberoamérica, la actividad editorial, los aspectos bibliométricos y de calidad, los canales de distribución y difusión, etc.

El *Boletín*, creado en 2008, se publica semestralmente y contiene artículos de opinión de personas invitadas, con conocimiento y prestigio contrastado sobre temas o facetas relacionadas con la ciencia y el conocimiento, su comunicación y su divulgación utilizando el idioma español.

En los últimos números hemos contado con las siguientes colaboraciones:

- «Ciencia biomédica: entendernos y potenciarnos en español», de José A. Gutiérrez Fuentes, director de la Fundación Lilly.
- «Sobre la lengua de la medicina», de José Luis González Quirós, profesor de la Universidad Rey Juan Carlos de Madrid.

* Director de la Fundación Lilly, Madrid (España). Dirección para correspondencia: GUTIERREZ_JOSE_A@lilly.com.

- «Publicaciones científicas españolas», de Félix de Moya Anegón, Grupo SCImago, Centro de Ciencias Humanas y Sociales, CSIC e Instituto de Políticas y Bienes Públicos.
- «El lenguaje médico español, al albur de las publicaciones en inglés», de Fernando A. Navarro, especialista en lenguaje médico.
- «El futuro de la comunicación científica en español», de Juan V. Sánchez Andrés, director asociado de Neurociencia Básica, y César Viguera, director de Viguera Editores.

Otros contenidos puntuales del *Boletín MEDES* son los resúmenes de las Jornadas MEDES. En estos encuentros de periodicidad anual se debaten temas relacionados con las publicaciones científicas en español, como su contribución a la formación médica, su aceptación y uso, las dificultades de difusión y acceso, la sostenibilidad, etc.

Hasta el momento se han celebrado las jornadas siguientes:

- «Sostenibilidad de la ciencia y las publicaciones científicas en español». Euroforum Infantes de San Lorenzo de El Escorial (Madrid, España), 19 de noviembre del 2009 (<www.fundacionlilly.com/Nitro/objects/foundation/files/lines/medes/Programa%20V%20Jornada.pdf>).
- «La publicación médica en español: su contribución a la formación médica continuada». Euroforum Infantes de San Lorenzo de El Escorial (Madrid, España), 4 de noviembre del 2008 (<www.fundacionlilly.com/Nitro/objects/foundation/files/lines/medes/MEDES_Programa_08.pdf>).
- «La publicación médica en España: el papel de las nuevas tecnologías en la divulgación del conocimiento científico». Euroforum Infantes de San Lorenzo de El Escorial (Madrid, España), 27 de noviembre del 2007 (<www.lilly.es/Nitro/objects/foundation/files/lines/medes/Programa_MEDES_Jornada%202007.pdf>).
- «La publicación médica en España: calidad, relevancia, impacto, visibilidad y proyección». Euroforum Infantes de San Lorenzo de El Escorial (Madrid, España), 20 de noviembre del 2006 (<www.fundacionlilly.com/Nitro/objects/foundation/files/lines/medes/Resumen-JornadaMedes%202006.pdf>).
- «La publicación médica en España». Universidad de Verano de El Escorial. Universidad Complutense de Madrid. San Lorenzo de El Escorial (Madrid, España), 12 de julio del 2005 (<www.fundacionlilly.com/Nitro/objects/foundation/files/lines/medes/doc_jornada_publicacion_medica_julio_2005.pdf>).

En el *Boletín* se presenta asimismo a los galardonados con los Premios MEDES. La iniciativa MEDES convoca anualmente tres premios: a la Mejor Publicación de Investigación Original en Español; a la Mejor Publicación de Investigación Secundaria o de Síntesis del Conocimiento en Español, y a la

Mejor Iniciativa Editorial. En esta última categoría, hasta la fecha, los galardonados han sido el Programa *Revista de Neurología*, en 2008, y la revista *Panace@*, *Boletín de Medicina y Traducción*, en 2009.

Estos premios pretenden dar reconocimiento tanto a aquellos que generan el conocimiento y lo comunican utilizando el español como a aquellas iniciativas empresariales que hacen posible la publicación, comunicación y divulgación del conocimiento y el acceso a él entre los hispanoparlantes. Se entregan en el marco de las Jornadas MEDES.

Por último, el *Boletín MEDES* ofrece información actualizada sobre la base de datos bibliográfica MEDES-MEDICINA en Español (<www.fundacionlilly.com/Nitro/foundation/templates/medes-search.jsp?page=30100>), que en la actualidad incluye más de 70 revistas científicas. Es el elemento nuclear de la iniciativa y tiene como finalidad poner a disposición del profesional sanitario una herramienta de consulta centrada en aspectos de la práctica clínica y basada en una rigurosa selección de contenidos.

El *Boletín MEDES* cuenta con un Comité Editorial cuyos miembros forman parte también del Comité Técnico MEDES. Este se encarga de validar la selección de contenidos tanto del *Boletín* como de las revistas que se integran en la base de datos.

Son miembros del Comité Editorial:

- Ángeles Flores Canoura. Servicio de Documentación. Departamento Médico Lilly S. A.
- Yolanda Martín. Fundación Lilly
- Javier González de Dios. Servicio de Pediatría. Hospital General Universitario de Alicante
- Carlos González Guitián. Servicio de Biblioteca del Complejo Hospitalario Universitario Juan Canalejo de La Coruña. *Webmaster* de Fistera.com
- José Antonio Gutiérrez Fuentes. Director de la Fundación Lilly
- Josep Jiménez Villa. Departamento de Medicina. Universidad Autónoma de Barcelona
- M.^a Concepción Martín Arribas. Subdirección General de Investigación en Terapia Celular y Medicina Regenerativa, Instituto de Salud Carlos III, Madrid
- Fernando A. Navarro González. Especialista en lenguaje médico, Salamanca
- José María Recalde Manrique. CADIME, Escuela Andaluza de Salud Pública, Campus Universitario de la Cartuja, Granada.

El *Boletín MEDES* tiene una tirada impresa de 1500 ejemplares, se distribuye también por correo electrónico y está accesible desde <www.medes.com> o <www.fundacionlilly.com>.

En el futuro esperamos poder seguir contando con colaboraciones del máximo interés, así como mantener una información actualizada y útil sobre la Iniciativa MEDES y cualquier otro tema relacionado con la literatura científica en español.

Agradecimientos

A Sonia Gil Cidoncha, por su ayuda en la preparación de este artículo.